|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/37 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General28 June 2023RussianOriginal: French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 19–29 сентября 2023 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Цистерны**

 Пункты 6.8.1.5.1 и 6.8.1.5.4 — Несоответствие между изданиями ДОПОГ и МПОГ 2023 года

 Передано правительством Бельгии[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

 Введение

1. В ходе сто тринадцатой сессии Рабочей группы по перевозкам опасных грузов (WP.15) Бельгия в неофициальном документе INF.25 указала на несоответствие между изданиями МПОГ и ДОПОГ 2023 года.

2. На сессии Совместного совещания в сентябре 2021 года были приняты предложения неофициальной рабочей группы по проверке и утверждению цистерн.

3. В то же время Совместное совещание приняло предложения, содержащиеся в неофициальном документе Франции INF.48, по испытаниям типа конструкции и первоначальным проверкам цистерн, которые должны проводиться проверяющим органом страны регистрации.

4. Эта поправка была принята только для ДОПОГ, что привело к различиям между ДОПОГ и МПОГ.

5. Поскольку для автоцистерн и транспортных средств — батарей уже установлены иные режимы проверки и официального утверждения, чем для
вагонов-цистерн и вагонов-батарей, этим лишь подтверждается существующий режим для этих цистерн.

6. С другой стороны, контейнеры-цистерны являются мультимодальными и могут использоваться как на автомобильном, так и на железнодорожном транспорте. Поэтому несоответствие между этими двумя нормативными документами является весьма проблематичным.

 Предложения

 Вариант 1

7. В пунктах 6.8.1.5.1 и 6.8.1.5.4 ДОПОГ исключить примечание в правой колонке (предлагаемые изменения в текущем тексте выделены зачеркиванием в случае исключенных элементов):

«6.8.1.5.1 Проверка типа конструкции в соответствии с пунктом 1.8.7.2.1

a) Изготовитель цистерны привлекает один проверяющий орган, утвержденный или признанный компетентным органом страны изготовления или первой страны регистрации первой цистерны, произведенной согласно данному типу, для осуществления проверки типа конструкции. Если страна изготовления не является Договаривающейся стороной ДОПОГ, изготовитель привлекает один проверяющий орган, утвержденный или признанный компетентным органом страны регистрации первой цистерны, произведенной согласно данному типу, для осуществления проверки типа конструкции.

|  |  |
| --- | --- |
| ПРИМЕЧАНИЕ: До 31 декабря2028 года проверка типа конструкции должна проводиться проверяющим органом, утвержденным или признанным страной регистрации. | ~~ПРИМЕЧАНИЕ: До 31 декабря 2028 года проверка типа конструкции должна проводиться проверяющим органом, утвержденным или признанным страной регистрации.~~ |

b) Если проверка типа конструкции эксплуатационного оборудования осуществляется отдельно от проверки типа конструкции цистерны в соответствии с пунктом 6.8.2.3.1, изготовитель эксплуатационного оборудования привлекает один проверяющий орган, утвержденный или признанный Договаривающейся стороной ДОПОГ, для осуществления проверки типа конструкции».

«6.8.1.5.4 Первоначальная проверка и испытания в соответствии с подразделом 1.8.7.4

a) Изготовитель цистерны привлекает один проверяющий орган, утвержденный или признанный компетентным органом страны регистрации или страны изготовления, для проведения первоначальной проверки и испытаний. Если страна изготовления не является Договаривающейся стороной ДОПОГ, изготовитель привлекает один проверяющий орган, утвержденный или признанный компетентным органом страны регистрации, для проведения первоначальной проверки и испытаний.

|  |  |
| --- | --- |
| ПРИМЕЧАНИЕ: До 31 декабря 2032 года первоначальная проверка должна проводиться проверяющим органом, утвержденным или признанным страной регистрации. | ~~ПРИМЕЧАНИЕ: До 31 декабря 2032 года первоначальная проверка должна проводиться проверяющим органом, утвержденным или признанным страной регистрации.~~ |

b) Если официальное утверждение типа эксплуатационного оборудования осуществляется отдельно от официального утверждения типа цистерны, изготовитель эксплуатационного оборудования привлекает тот же один проверяющий орган, который привлекается для целей пункта 6.8.1.5.3 b), для проведения первоначальной проверки и испытаний. Изготовитель может использовать внутреннюю инспекционную службу в соответствии с подразделом 1.8.7.7 для выполнения процедур, предусмотренных подразделом 1.8.7.4».

 Вариант 2

8. В пунктах 6.8.1.5.1 и 6.8.1.5.4 МПОГ добавить ПРИМЕЧАНИЕ в правой колонке (новый текст подчеркнут):

«6.8.1.5.1 Проверка типа конструкции в соответствии с пунктом 1.8.7.2.1

a) Изготовитель цистерны привлекает один проверяющий орган, утвержденный или признанный компетентным органом страны изготовления или первой страны регистрации первой цистерны, произведенной согласно данному типу, для осуществления проверки типа конструкции. Если страна изготовления не является Договаривающимся государством МПОГ, изготовитель привлекает один проверяющий орган, утвержденный или признанный компетентным органом страны регистрации первой цистерны, произведенной согласно данному типу, для осуществления проверки типа конструкции.

|  |  |
| --- | --- |
|  | ПРИМЕЧАНИЕ: До 31 декабря 2028 года проверка типа конструкции должна проводиться проверяющим органом, утвержденным или признанным страной регистрации. |

b) Если проверка типа конструкции эксплуатационного оборудования осуществляется отдельно от проверки типа конструкции цистерны в соответствии с пунктом 6.8.2.3.1, изготовитель эксплуатационного оборудования привлекает один проверяющий орган, утвержденный или признанный Договаривающимся государством МПОГ, для осуществления проверки типа конструкции».

«6.8.1.5.4 Первоначальная проверка и испытания в соответствии с подразделом 1.8.7.4

a) Изготовитель цистерны привлекает один проверяющий орган, утвержденный или признанный компетентным органом страны регистрации или страны изготовления, для проведения первоначальной проверки и испытаний. Если страна изготовления не является Договаривающимся государством МПОГ, изготовитель привлекает один проверяющий орган, утвержденный или признанный компетентным органом страны регистрации, для проведения первоначальной проверки и испытаний.

|  |  |
| --- | --- |
|  | ПРИМЕЧАНИЕ: До 31 декабря 2032 года первоначальная проверка должна проводиться проверяющим органом, утвержденным или признанным страной регистрации. |

b) Если официальное утверждение типа эксплуатационного оборудования осуществляется отдельно от официального утверждения типа цистерны, изготовитель эксплуатационного оборудования привлекает тот же один проверяющий орган, который привлекается для целей пункта 6.8.1.5.3 b), для проведения первоначальной проверки и испытаний. Изготовитель может использовать внутреннюю инспекционную службу в соответствии с подразделом 1.8.7.7 для выполнения процедур, предусмотренных подразделом 1.8.7.4».

 Обоснование

9. Поскольку официальное утверждение и проверка контейнера-цистерны действительны для целей как ДОПОГ, так и МПОГ, то и правила должны быть одинаковыми. Таким образом, следует либо ограничить возможности, предусмотренные в нынешней редакции МПОГ, либо расширить возможности, предусмотренные в ДОПОГ, вернувшись к режиму, предшествовавшему изданию ДОПОГ 2023 года.

1. \* A/77/6 (разд. 20), таблица 20.6. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2023/37. [↑](#footnote-ref-2)